



Act	12,23																				
adr.	2	4	6	8	10	12	13	14	16	18	20	22	24	26	27	28	29	30	32	33	34
V	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	vermibus	-	expiravit
5	et	confestim	eum	percussit	angelus	dñi	pro	eo	quod	non	dedit	claritatem	dō	et	cum descendisset de tribunal sedet	a	-	bermibus	comestus	adhuc uiuens et sic	expiravit
5 SCR	et	confestim	eum	percussit	angelus	dñi	pro	eo	quod	non	dedit	claritatem	dō	et	cum descendisset de tribunal sedet	a	-	bermibus	comestus	adhuc uiuens et sic	expiravit
6	confestī	aut	angls	dñi	pcussit	eū	-	eo	qđ	n̄	dedisset	honorē	dō	et	-	consūpt'	-	a	uermib'	-	expiravit
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	gloriam	deo	et	-	consumptus	-	-	uermibus	-	expiravit
50 BEL	Confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	gloriam	deo	et	-	consumptus	-	-	vermibus	-	expiravit
50 TI	Confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	gloriam	deo	et	-	consumptus	-	-	vermibus	-	expiravit
51	confestim	aū	eum	pcussit	angls	domini	-	-	quia	n̄	dedit	honorē	dō	et	-	-	-	-	ūmib;	scatens	expiravit
51 BEL	Confestim	autem	eum	percussit	angelus	domini	-	-	quia	non	dedit	honorem	deo	et	-	-	-	-	uermibus	scatens	expiravit
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54	confestim	aī	pcussit	eū	angls	-	-	eo	qđ	nō	dediss;	honorē	deo	-	-	cōsuptusq;	-	a	ūmib;	-	expiraū
54 BE	Confestim	autem	percussit	eum	angelus	-	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	-	-	Consumptusque	-	a	uermibus	-	expiravit
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	cōfestim	aut	pcussit	eū	anglūs	domī	-	eo	q'	non	dedisset	honore'	deo	&	-	consumptus	-	a	ūmib,	-	expīavit
59	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	vermibus	-	expiravit
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	confestim	autem	pcussit	eum	ang'	dī	-	eo	q'	n̄	dedisset	honorem	dō	et	-	consummat'	-	a	ūmibus	-	expiravit
61 GW	con festim	autem	per cussit	eum	anguelus	de i	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	de o	et	-	con summat'us	-	a	uer mibus	-	expiravit
62	cōfestim	aū	pcussit	eū	angls	dñi	-	eo	qđ	nō	dediss&	honorem	dō	&	-	cōsuptus	-	a	uermib'	-	expiravit
63	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	vermibus	-	expiravit
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G	confestim	autem	pcussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expiravit
A	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumtus	-	a	uermibus	-	expiravit
I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib,	-	expiravit



S	confestim	-	pcussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumtus	est	a	uermibus	-	expir<p.a.>uit
N	confestim	aūt	percussit	eū	angls	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorē	dō	&	-	consumptus	-	a	uermib:	-	expirauit
Π^F	confestī	aū	pcussit	eu'	angls	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honore'	dō	&	-	co'su'ptus	-	a	uermib;	-	expirauit
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	confestim	aū	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Γ^M	confestim	autem	percussit	eum	angls	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorē	dō	et	-	consūptus	-	a	uermibus	-	exspirauit
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumtus	-	a	uermibus	-	expirauit
Z^M	confestim	auf	pcussit	eum	angelus	dni	-	eo	quod	n̄	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Z^W	<p.a.	...	...>	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	<illeg.	...	...	...	...	...	...	...	...>	uermibus	-	expirauit
Z^C*	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consum<ras.>tus	-	a	uermibus	-	expirauit
Z^C2	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Z^P	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermib:	-	exspirauit
Q	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	exspirauit
M	confestim	auf	pcussit	eū	angelus	dñi	-	eo	qđ	non	dedisset	honorē	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Θ^A	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Θ^M	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
θ^V	confestim	auf	pcussit	eū	angls	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorē	dō	et	-	consuptus	-	a	uermib;	-	expirauit
θ^B	confestī	aū	pcussit	eū	angls	dñi	-	eo	qđ	n̄	dediss&	honorē	dō	&	-	consupt'	-	a	uermib:	-	expirauit
Φ^E	confestim	autē	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermib;	-	exspirauit
Φ^T	confestim	autē	pcussit	eū	angl	dñi	-	eo	qđ	non	dediss&	honorē	dō	&	-	consūptus	-	a	uermib;	-	exspirauit
Φ^M	confestim	autē	percussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorē	dō	et	-	consūptus	-	a	uermib;	-	exspirauit
Φ^Z	confestim	auf	percussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib:	-	expirauit
Φ^G	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib:	-	exspirauit
Φ^R	confestim	auf	pcussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorē	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib:	-	exspirauit
Φ^B	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib:	-	exspirauit
Φ^V	confestim	autem	pcussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermibus	-	exspirauit
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W	confestim	aū	pcussit	eū	angel'	dñi	-	eo	qđ	n̄	dediss&	honorem	dō	&	-	consūtus	ē	a	uermib;	-	expirauit
σ^R	confestim	aū	percussit	eū	angelus	dñi	-	eo	qđ	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumtus	<ras.>	a	uermibus	-	expirauit
σ^H	confestim	auf	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consumptus	-	a	uermibus	-	exspirauit
σ^U*	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumtus	est	a	uermibus	-	expirauit
σ^U2	confestim	-	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumtus	est	a	uermibus	-	expirauit
λ^M	confestim	autem	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorē	dō	&	-	consumptus	-	a	uermib.	-	expirauit
λ^P	confestim	auf	pcussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	&	-	consūptus	-	a	uermibus	-	expirauit
Λ^L	confestim	aūm	pcussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dediss&	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib'	-	expirauit
Λ^H	confestim	aī	pcussit	eum	angls	dñi	-	eo	quod	nō	dedisset	honorem	dō	et	-	consumptus	-	a	uermib'	-	expirauit



<b>C</b>	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	uermibus	-	expirauit
<b>Σ^T</b>	confestim	aūm	percussit	eum	angl'	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consūtus	-	a	uermibus	-	expirabit
<b>Σ^C</b>	confestim	autem	percussit	eum	angl	dnī	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumtus	-	a	uermib'	-	expirab'
<b>Σ^O</b>	confestim	auī	pcussit	eum	angls	dnī	-	eo	qđ	non	dediss&	honoī	dō	&	-	consumpt'	-	a	uermib'	-	expirauit
<b>Δ^L</b>	confestim	aūm	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	uermib'	-	expirauit
<b>Δ^M</b>	confestim	aūm	percussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	uermib'	-	expirauit
<b>Δ^B</b>	confestim	aūm	pcussit	eum	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumptus	-	a	uermib'	-	expirauit
<b>X</b>	confestim	aūm	πcussit	eū	angelus	dñi	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consūtus	-	a	uermib'	-	expirabit
<b>κ^V</b>	confestim	auī	pcussit	eū	angls	dnī	-	eo	q°d	n̄	dediss&	honorē	deo	&	-	consupt'	-	a	uermib'	-	expirauit
<b>Ω^W</b>	confestim	autem	percussit	eum	angelus	domini	-	eo	quod	non	dedisset	honorem	deo	et	-	consumtus	-	a	uermibus	-	expirauit